



Made in China

Fabriqué en Chine

ST917PE - C182c

FRANÇAIS

ST917PE

Lisez d'abord les consignes de sécurité.

CONSUMMATION EN VEILLE	<0,5 W
------------------------	--------

AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou.
AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas les plaques chaudes lorsque l'appareil est allumé.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Assurez-vous que vos cheveux sont secs et parfaitement démêlés. Divisez la chevelure en m ches prêtes à être mises en forme.
- Appuyez sur le bouton 'à' pour allumer l'appareil. Le voyant lumineux se mettra à clignoter, et l'appareil commencera automatiquement à chauffer.
- Pour sélectionner un réglage de température adapté à votre type de cheveux, appuyez sur le bouton 'à' jusqu'à obtenir le réglage souhaité. Le voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, le voyant reste allumé en continu.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la m che entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur toute la longueur des cheveux, des racines jusqu'aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque m che.
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton 'à' pendant 1 à 2 secondes pour éteindre l'appareil, puis débranchez le cordon d'alimentation.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température

Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages plus intenses. Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation. De cette façon, vous serez sûr d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Vous pouvez choisir parmi 3 réglages de température : 180 C (vert), 200 C (jaune) et 235 C (rouge).

Multitension

Cet appareil est conçu pour s'adapter automatiquement aux différents niveaux de tension, il peut donc être utilisé dans de nombreux pays. Vous pouvez donc emporter votre appareil en voyage ou l'utiliser au quotidien à la maison. Il se peut néanmoins que vous ayez besoin d'un adaptateur de prise étant donné les différents types de prises utilisés dans les différents pays. L'adaptateur n'est pas fourni.

Remarque : l'utilisation d'un adaptateur de prise peut avoir un impact sur le temps de chauffe de l'appareil, mais pas sur les performances.

Extinction automatique

Cet appareil à une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste inactif pendant plus de 20 minutes en continu, il s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton 'à' pour remettre l'appareil sous tension.

Tapis thermorésistant

Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez le tapis thermorésistant fourni avec l'appareil. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Maintenez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

Nettoyage à entretien

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément,   côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

ENGLISH

ST917PE

Read the safety instructions first.

STANDBY MODE CONSUMPTION	<0,5 W
--------------------------	--------

WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck.
WARNING! Do not touch the hot plates when the appliance is switched on.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press the ' ' button to turn the appliance on. The indicator light will start flashing and the appliance will automatically start heating up.
- To select a heat setting suitable for your hair type, press the ' ' button until the desired heat setting is selected. The indicator light will flash until the selected temperature has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press and hold the ' ' button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

There are 3 temperature settings to select from: 180 C (Green), 200 C (Yellow) and 235 C (Red).

Multi-Voltage

This appliance is designed to automatically adjust to different voltage levels, so it can be used in many countries. You can take your appliance with you when traveling or use it at home as part of your daily routine. You may still need a plug adaptor to fit the different plug types used in different countries. This is not supplied.

Please note: When using a plug adaptor, this may impact the heat up time of the appliance, but it will not impact the performance.

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is idle for more than 20 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press the ' ' button to turn the power on again.

Heat Protection Mat

This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Continue to keep out of reach of children, as it will remain hot for several minutes.

Care & Maintenance

To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

ST917PE

Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

VERBRAUCH IM STANDBYMODUS	<0,5 W
---------------------------	--------

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die heisse Oberfläche des Gerates nicht direkt mit der Haut, insbesondere den Ohren, Augen, Gesicht und Hals in Berührung kommt.
ACHTUNG! Nicht die heissen Heizplatten berühren, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken und durchgek mmt ist, so dass es keine Knötchen mehr enthält. Bereiten Sie das Haar auf das Styling vor, indem Sie es in Abschnitte aufteilen.
- Die mit ' ' gekennzeichnete lang drücken, um das Gerät einzuschalten. Dann blinkt die Anzeigeleuchte und das Gerät beginnt automatisch aufzuheizen.
- Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatur einzustellen, drücken Sie die Taste ' ', bis die gewünschte Temperatureinstellung angewählt ist. Die Anzeigeleuchte blinkt, bis die gewählte Temperatur erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die Anzeige ununterbrochen.
- Eine Haarsträhne nahe an den Haarwurzeln zwischen die Gl tplatten legen.
- Das Haar zwischen den Gl tplatten festhalten und das Gerät dann von den Wurzeln in Richtung Haarspitzen an der Strähne entlang gleiten lassen.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.
- Nach dem Gebrauch die Taste ' ' 1-2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten; danach den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Temperatureinstellungen

Für empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. Für dickeres Haar können Sie eine der höheren Temperaturstufen wählen. Es ist ratsam, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur für den jeweiligen Haartyp verwendet wird. Mit der niedrigsten Einstellung beginnen und danach die Temperatur erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Es stehen 3 Temperaturstufen zur Auswahl: 180 C (Grün) 200 C (Gelb) und 235 C (Rot).

Multi-voltage

Dit apparaat past zich automatisch aan verschillende spanningsniveaus aan, zodat hij in veel landen kan worden gebruikt. U kunt het apparaat dus meenemen op reis of gewoon dagelijks thuis gebruiken. Mogelijk hebt u echter nog wel een steekadapter of reistekker nodig voor de verschillende stopcontacten die in de verschillende landen worden gebruikt. Deze wordt niet meegeleverd.

Let op: Wanneer u een steekadapter gebruikt, kan dit invloed hebben op de opwarmtijd van het apparaat, maar het heeft geen invloed op de prestaties.

Mehrfachspannung

Dieses Gerät ist so konstruiert, dass es sich automatisch an verschiedene Spannungsniveaus anpasst und somit in vielen Ländern verwendet werden kann. Sie können Ihr Gerät mit auf Reisen mitnehmen oder es zu Hause als Teil Ihrer täglichen Routine verwenden. Möglicherweise benötigen Sie noch einen Steckeradapter für die unterschiedlichen landesb ulichen Steckertypen. Diese werden nicht mitgeliefert.

Anmerkung: Wenn Sie einen Steckeradapter verwenden, kann sich dies auf die Aufheizzeit des Geräts auswirken, hat aber

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät bietet zusätzliche Sicherheit über eine Abschaltautomatik. Wenn das Gerät länger als 20 Minuten nicht verwendet wird, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie Ihr Gerät über diesen Zeitraum hinaus weiter verwenden möchten, drücken Sie einfach die Taste ' ' um das Gerät wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte

Dieses Gerät wird mit einer Hitzeschutzmatte geliefert, die während und nach dem Styling verwendet werden kann. Len Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche ab, auch nicht mit der mitgelieferten Hitzeschutzmatte. Das Gerät nach dem Gebrauch ausschalten und den Netzstecker ziehen. Halten Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern, da es einige Minuten lang heiß bleibt.

Reinigung   pflege

Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, sondern rollen Sie es stattdessen locker neben dem Gerät auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose, um nicht am Kabel zu ziehen.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Netzstecker.

NEDERLANDS

ST917PE

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

VERBRUIK IN STAND-BY MODUS	<0,5 W
----------------------------	--------

WAARSCHUWING! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in contact komt met de huid, met name de oren, de ogen, het gezicht en de nek.
WAARSCHUWING! Raak de hete platen niet aan als het apparaat aanstaat.

GEbruiksAANwijzing

- I capelli devono essere asciutti, pettinati e senza nodi. Dividere i capelli in sezioni pronte per essere lavorate.
- Tenere il pulsante ' ' per accendere l'apparecchio. La spia luminosa inizia a lampeggiare e l'apparecchio comincia automaticamente a riscaldarsi.
- Per selezionare una temperatura adatta al proprio tipo di capelli, premere il pulsante ' ' fino a raggiungere la temperatura desiderata. La spia luminosa lampeggia fino al raggiungimento della temperatura da selezionare. Una volta raggiunta la temperatura, la spia luminosa resta accesa fissa.
- Posizionare una sezione di capelli fra le piastre liscianti, vicino alle radici.
- Coloque un mech n entre las placas, cerca de las ra ces.
- Sujete el cabello firmemente entre las placas y deslicelas a lo largo del mech n, desde la ra z hasta la punta.
- Repite la operación con cada mech n.
- Deje que el cabello se enf e antes de peinarlo.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinare.
- Dopo l'uso, tenere premuto per 1-2 secondi il pulsante ' ' per spegnere. Staccare l'apparecchio dalla corrente elettrica.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Impostazioni della temperatura

Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice temperaturas más bajas. Para cabello más grueso, puede utilizar temperaturas más altas.

Se recomienda realizar siempre una prueba antes de usar el alisador por primera vez, para verificar que la temperatura es la adecuada para su tipo de cabello. Comience con el ajuste m s bajo y aumente la temperatura hasta que obtener el resultado deseado.

Er zijn 3 warmtestanden om uit te kiezen; 180 C (Groen) 200 C (Geel) en 235 C (Rood).

Multi-voltage

Dit apparaat past zich automatisch aan verschillende spanningsniveaus aan, zodat hij in veel landen kan worden gebruikt. U kunt het apparaat dus meenemen op reis of gewoon dagelijks thuis gebruiken. Mogelijk hebt u echter nog wel een steekadapter of reistekker nodig voor de verschillende stopcontacten die in de verschillende landen worden gebruikt. Deze wordt niet meegeleverd.

Let op: Wanneer u een steekadapter gebruikt, kan dit invloed hebben op de opwarmtijd van het apparaat, maar het heeft geen invloed op de prestaties.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat langer dan 20 minuten achter elkaar ongebruikt aan staat, schakelt hij automatisch uit. Om het apparaat toch langer te blijven gebruiken, op de ' '-knop om hem weer aan te zetten.

Hittebestendig matje

Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig matje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet als u het meegeleverde matje gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Houdt het apparaat ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want het blijft nog enkele minuten warm.

Reiniging   onderhoud

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

- Wikkelt het snoer niet om het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstaand snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

ITALIANO

ST917PE

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

CONSUMO IN MODALIT� STANDBY	<0,5 W
-----------------------------	--------

ATTENZIONE! Evitare che le superfici calde dell'apparecchio entrino direttamente in contatto con la pelle, in particolare orecchie, occhi, volto e collo.
AVVERTENZA! Non toccare le piastre calde quando l'apparecchio   acceso.

ISTRUZIONI PER L'USO

- I capelli devono essere asciutti, pettinati e senza nodi. Dividere i capelli in sezioni pronte per essere lavorate.
- Tenere il pulsante ' ' per accendere l'apparecchio. La spia luminosa inizia a lampeggiare e l'apparecchio comincia automaticamente a riscaldarsi.
- Per selezionare una temperatura adatta al proprio tipo di capelli, premere il pulsante ' ' fino a raggiungere la temperatura desiderata. La spia luminosa lampeggia fino al raggiungimento della temperatura da selezionare. Una volta raggiunta la temperatura, la spia luminosa resta accesa fissa.
- Posizionare una sezione di capelli fra le piastre liscianti, vicino alle radici.
- Tenere i capelli saldamente fra le piastre liscianti, facendole scorrere sulla lunghezza dei capelli, dalle radici alle punte.
- Ripetere l'operazione per ogni sezione di capelli.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinare.
- Dopo l'uso, tenere premuto per 1-2 secondi il pulsante ' ' per spegnere. Staccare l'apparecchio dalla corrente elettrica.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Impostazioni della temperatura

Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice temperaturas más bajas. Para cabello más grueso, puede utilizar temperaturas más altas.

Se recomienda realizar siempre una prueba antes de usar el alisador por primera vez, para verificar que la temperatura es la adecuada para su tipo de cabello. Comience con el ajuste m s bajo y aumente la temperatura hasta que obtener el resultado deseado.

Sono 3 le temperature selezionabili; 180 C (verde), 200 C (giallo) e 235 C (rosso).

Multitensione

L'apparecchio   progettato per adattarsi automaticamente a differenti livelli di tensione. Risulta, quindi, utilizzabile in molti paesi. L'apparecchio pu  essere portato e usato in viaggio, oppure impiegato a casa, tutti i giorni. Pu  essere comunque necessario un adattatore elettrico per i vari tipi di presa esistenti in altri paesi. L'adattatore non   incluso in dotazione.

Nota: l'eventuale uso di un adattatore potrebbe incidere sui tempi di riscaldamento dell'apparecchio, ma non influisce sulle prestazioni.

Spegnimento automatico

Questo apparecchio   dotato della funzione di spegnimento automatico, per maggiore sicurezza. Se resta inattivo per oltre 20 minuti di fila, l'apparecchio si spegne automaticamente. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio oltre questo tempo, pulse el bot n ' ' e riaccenderlo.

Tappetino termoisolante

Questo apparecchio   fornito con un tappetino termoisolante da utilizzare durante e dopo l'uso sui capelli. Durante l'uso, non poggiare l'apparecchio su superfici sensibili al calore, anche utilizzando il tappetino termoisolante fornito in dotazione. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla corrente. Continuare a tenerlo fuori della portata dei bambini, perch  rimane caldo per diversi minuti.

Pulizia e manutenzione

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:

- non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio; arrotolarlo invece libero a lato dell'apparecchio;
- non utilizzare l'apparecchio se il cavo risulta troppo teso dalla presa elettrica;
- staccare sempre l'apparecchio dopo l'uso.

ESPAÑOL

ST917PE

Lea las instrucciones de seguridad antes de utilizar este aparato.

CONSUMO EN MODO DE ESPERA	<0,5 W
---------------------------	--------

!ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, en particular las orejas, los ojos, la cara y el cuello.
ATENCIÓN: no toque las placas calientes cuando el aparato este encendido.

INSTRUCCIONES DE USO

- Compruebe que el cabello est  seco y peinado para evitar que se enrede. Divida el cabello en mechones.
- Para encender el aparato, pulse el botón ' '. El indicador luminoso empez r  a parpadear y el aparato empez r  a calentarse automáticamente.
- Para seleccionar el ajuste de calor adecuado para su tipo de cabello, pulse el botón ' ' hasta seleccionar el ajuste de calor deseado. El indicador luminoso parpadeará hasta que se alcance la temperatura seleccionada. Una vez alcanzada la temperatura, el indicador luminoso permanecerá fijo.
- Coloque un mechón entre las placas, cerca de las raíces.
- Sujete el cabello firmemente entre las placas y deslicelas a lo largo del mechón, desde la raíz hasta la punta.
- Repita la operación con cada mechón.
- Deje que el cabello se enf e antes de peinarlo.
- Cuando termine, mantenga pulsado el botón ' ' durante 1-2 segundos para apagar el aparato y desench felo.
- Deje que se enf e antes de guardarlo.

Ajuste de la temperatura

Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice temperaturas más bajas. Para cabello más grueso, puede utilizar temperaturas más altas. Se recomienda realizar siempre una prueba antes de usar el alisador por primera vez, para verificar que la temperatura es la adecuada para su tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta que obtener el resultado deseado.

Hay 3 ajustes de temperatura: 180 C (Verde), 200 C (Amarillo) y 235 C (Rojo).

Multivoltaje

Este aparato est  diseñado para ajustarse automáticamente a diferentes niveles de voltaje, por lo que puede utilizarse en muchos países. Puede llevarse el aparato de viaje o utilizarlo en casa como parte de su rutina diaria. Es posible que necesite un adaptador en los países en los que se utilice un tipo de clavija diferente. No se suministra.

Atención: Si se utiliza un adaptador de enchufe, esto puede afectar al tiempo de calentamiento del aparato, pero no a su rendimiento.

Apagado automático

Este aparato tiene una función de apagado automático para mayor seguridad. Si deja aparato encendido durante más de 20 minutos, se apagará automáticamente. Para seguir usando el aparato después de este tiempo, pulse el botón ' ' para encenderlo.

Alfombrilla aislante

Este aparato incluye una alfombrilla aislante que puede usar durante y después del moldeado. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso si está utilizando la alfombrilla aislante. Después de cada uso, apague y desenchufe el aparato. Manténgalo fuera del alcance de los niños, pues se mantendrá caliente durante varios minutos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, siga los siguientes pasos:

- No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desench felo siempre después de usarlo.

PORTUG  S

ST917PE

Leia primeiro as instru  es de segurança.

CONSUMO EM MODO DE ESPERA	<0,5 W
---------------------------	--------

ADVERTENCIA! Tome as devidas precau es de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto directo com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoco.
AVISO! Não toque nas placas quentes quando o aparelho estiver ligado.

MODO DE UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.
- Pressione o botão 'é' para ligar o aparelho. A luz do indicador fica intermitente e o aparelho começa automaticamente a aquecer.
- Para seleccionar um modo de calor adequado ao seu tipo de cabelo, pressione o botão ' ' até seleccionar o modo de calor pretendido. A luz do indicador fica intermitente enquanto não é atingida a temperatura pretendida. Uma vez atingida a temperatura pretendida, a luz do indicador fica fixa.
- Coloque uma madeixa de cabelo entre as placas de alisamento, perto das raízes.
- Segure o cabelo firmemente entre as placas alisadoras e deslize ao longo do cabelo, das raízes até às pontas.
- Repita para cada madeixa de cabelo.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de o pentear.
- Após a utilização, pressione o interruptor de desalimenta  o na posição ' ' e mantenha durante 1-2 segundos para desligar o aparelho e retirar a ficha da tomada eléctrica
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.

Modos de calor

Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, use o modo de calor m s baixo. Para cabelos m s grossos, use o modo de calor m s alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Pode escolher de entre 3 níveis de temperatura: 180 C (grün), 200 C (gul) ou 235 C (r d).

Pode escolher de entre 3 níveis de temperatura: 180 C (verde), 200 C (amarelo) e 235 C (vermelho).

Multisp nding

Este aparelho tilpasser sig automatisk forskellige spændingsniveauer og kan derfor bruges i mange lande. Medbring apparatet på rejsen, eller brug det derhjemme som LCD i din daglige rutine. Du kan dog stadig få brug for en adapter til de forskellige typer st k, der bruges i forskellige lande. Denne adapter medfølger ikke.

Bemærk: Når der bruges en stikadapter, kan det påvirke apparatets opvarmningstid. Det påvirker dog ikke ydeevnen.

Automatisk slukning

Af sikkerhedsms ske  rs ger er apparatet udstyret med autoslukfunktion. Hvis apparatet er tændt og inaktivt i mere end 20 minutter i træk,

NORSK
ST917PE

Les sikkerhetsinstruksjonene først.
FORBRUK VED STANDBY
<0,5 W
ADVARSEL! Var forsiktig så ikke apparatets varme deler kommer i direkte kontakt med huden, spesielt ørene, øynene, ansiktet og nakken.
ADVARSEL! Ikke beror de varme platene nar apparatet er slatt på.
BRUKSANVISNINGEN
• Forsikre deg om at håret er tørt og gjennomkammet for å fjerne eventuelle floker. Fordel håret i seksjoner så det er klart for styling.
• Trykk på inne ⌚ -knappen for å skru på apparatet. Indikatorlyset vil begynne å blinke og apparatet vil automatisk begynne å varmes opp.
• For å velge en varmeinnstilling som passer hårtypen din, trykk inn ⌚ -knappen til ønsket varmeinnstilling er valgt. Indikatorlyset lyse blinke til den valgte temperaturen er nådd. Når temperaturen er nådd, vil indikatorlyset lyse fast med den aktuelle fargen.
• Plasser en hårsekjon under retteplatene, nær røttene.
• Hold håret godt fast mellom retteplatene og la platene gli langs hele hårlengden, fra rot til topp.
• Gjenta for hver hårsekjon.
• La håret kjøles ned for du kammer det.
• Trykk inn og hold ⌚ -knappen trykket inne i 1-2 sekunder for å skru av apparatet etter bruk. Trek deretter ut støpselet.
• La apparatet kjøles ned for du legger det bort.

Varmeinnstillinger

Bruk den laveste varmeinnstillingen hvis du har skjort, tynt, bleket eller farget hår. Bruk den høyeste varmeinnstillingen for tykkere hår.

Det anbefales alltid å gjennomføre en test ved første gangs bruk for å forsikre at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste innstillingen og øk temperaturen til ønsket resultat er oppnådd.

Det er 3 temperaturinnstillinger å velge mellom: 180 °C (grønn), 200 °C (gul) og 235 °C (rød).

Flere apparater

Dette apparatet er utformet for å automatisk tilpasses til ulike spenningsnivåer, så det kan brukes i mange land. Du kan ta med apparatet når du reiser, eller bruke det hjemme som en del av den daglige rutinen din. Du vil kanskje trenge en adapter for å passe til de forskjellige typene stikkontaktene som brukes i ulike land Denne medfølger ikke.

Vær oppmerksom på: Når det brukes en adapter vil dette påvirke apparatets oppvarmingstid, men det vil ikke påvirke ytelsen.

Automatisk avstenging

Dette apparatet er utstyrt med en sikkerhetsfunksjon som gjør at det skur seg av automatisk. Hvis apparatet er inaktivt i mer enn 20 minutter, slås det av automatisk. Hvis du fortsatt ønsker å bruke apparatet etter dette tidsrommet, må du helt enkelt trykke **⌚**-knappen for å skru på strømmen igjen.

Varmebeskyttelsesunderlag

Dette apparatet leveres med et varmebeskyttelsesunderlag som kan brukes under og etter styling. Ikke plasser apparatet på et varmesensitivt underlag under bruk, selv ikke ved bruk av det medfølgende varmebeskyttelsesunderlaget. Skru av apparatet og trekk ut støpselet etter bruk. Må oppbevares utligneligelig for barn også etter at det er skrudd av, da det vil være varmt i flere minutter.

Rengjøring og vedlikehold

Følg trinnene nedenfor for å holde apparatet ditt i best mulig stand.

- Ikke surj ledningen rundt apparatet, men kveil den løst opp ved siden av apparatet.
- Ikke bruk apparatet med strukket ledning fra strømtakket.
- Trekk alltid ut støpselet etter bruk.

SUOMI
ST917PE

Lue turvallisuusohjeet ensin.
KULUTUS VALMIUSTILASSA
<0,5 W
VAROITUS! Varo, ettei laitteen kuuma pinta osu suoraan ihoon, ja erityisesti korviin, silmiin, kasvoihin ja kaulaan.
ADVARSEL! Älä koske kuumiin levyihin, kun laite on kytketty päälle.
KÄYTTÖOHJEET
• Varmista, että huikset ovat kuivat ja kammattu suoriksi takuista. Älä huikset osiin muutoilla varten.
• Paina ⌚ -painike kytkääksesi laitteen päälle. Merkkipälo alkaa vilkkua, ja laite alkaa lämmitä automaattisesti.
• Valitse huistyyppilesi sopiva lämpöasetus painamalla painikkeä ⌚ , kunnes laite saavuttaa haluamasi lämpöasetuksen. Merkkipälo vilkkuu, kunnes valittu lämpötila on saavutettu. Kun lämpötila on saavutettu, merkkipälo palaa värillisellä vilkkumatta.
• Aseta hiusosio suoriustuslevyen väliin lähellä hiusten juuria.
• Pidä hiuksia tiukasti suoriustuslevyen välissä ja liu'uta levyjä alas hiuksia pitkin juurista latvoihin.
• Toista sama kaikkille hiusosioille.
• Anna hiusten jäähtyä ennen kampaamista.
• Käytön jälkeen paina painike ⌚ pohjaan 1–2 sekunniksi sammuttaaksesi laitteen. Kytke laite irti sähköverkosta.
• Anna laitteen jäähtyä ennen säilyttämistä.

Lämpöasetukset

Jos huiksiet ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värjätyt, käytä alempia lämpöasetuksia. Käytä paksummille hiuksille korkeampia lämpöasetuksia.

Suosittelemme aina testaamaan laitetta, kun käytät sitä ensimmäistä kertaa löytääksesi sopivan lämpötilan hiuksillesi.. Aloita alempia asetuksista ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut haluamasi tuloksen.

Valittuavanasion3 lämpötila-asetusta: 180°C (vihreä), 200°C (keltainen) ja 235 °C (punainen).

Monijännite

Tämä laite on suunniteltu niin, että se säätää automaattisesti eri jännitetasot, joten sitä voi käyttää monissa eri maissa. Voit ottaa laitteen mukaan matkoille tai käyttää sitä kotona osana päivittäistä hiustenhoitorutiinia. Saatat silti ehkä tarvita pistokesovintita, joka sopii eri maissa käytettyihin erilaisiin pistoketyypeihin. Sovitin myydään erikseen.

Huomaa: Pistokesovittimen käyttö saattaa vaikuttaa laitteen kummenemisiltaan, mutta ei sen suoriutuskyyyn.

Automaattinen sammutus

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto, jota lisää käyttöturvallisuutta. Jos laitetta ei käytetä yhtäjaksoisesti yli 20 minuuttin, sesammutuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, paina **⌚**-painike käynnistääksesi laitteen uudelleen.

Lämmönkestävä matto

Laitteen kuuma toimitetaan lämmönkestävä matto, jota voi käyttää muotoilun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikaan lämpöä huonosti kestäväälle pinnalle, vaikka käyttäisit laitea toimitettavaa mattoa. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti sähköverkosta. Säilytä laite koko ajan poissa lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma usean minuutin ajan.

Puhdistus ja huolto

Säilytä laitteesi optimaalisessa kunnossa noudattamalla alla olevia ohjeita:

- Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, vaan kierrä se löysästi laitteen sivuun.
- Älä käytä laitetta liian kaukana pistorasiasta, jotta johto ei pingota tiukalle.
- Irrota laite aina pistorasiasta käytön jälkeen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ST917PE

Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ
<0,5 W
ΠΡΟΣΟΧΗ! Φροντίστε να αποφύγετε την απευθείας επαφή της καυτής επιφάνειας της συσκευής με το δέρμα, ειδικά με τα αυτιά, τα μάτια, το πρόσωπο και τον αυχένα.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αγγίζετε τις θερμαινόμενες πλακέτες όταν η συσκευή είναι αναμμένη.
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
• Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι στεγνά και χτενισμένα για να αφαιρέσετε τυχόν κόμπους. Ξεχωρίστε τα μαλλιά σε τμήρες έτοιμες για styling.
• Πατήστε ⌚ για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η φωτεινή ένδειξη θα αρχίσει να αναβοβλίνει και η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα να θερμαίνεται.
• Για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση θερμοτήτας για τον τύπο των μαλλιών σας, πατήστε το κουμπί ⌚ μέχρι να οριστεί η επιθυμητή θερμοότητα. Η φωτεινή ένδειξη θα αναβοβλίνει έως ότου επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Μόλις η θερμοκρασία επιτευχθεί, η φωτεινή ένδειξη θα παραμείνει σταθερά αναμμένη.
• Τοποθετήστε τα μαύ τούφα των μαλλιών ανάμεσα στις ισιωτικές πλάκες, κοντά στις ρίζες των μαλλιών.
• Συγκρατήστε τα μαλλιά σταθερά ανάμεσα στις ισιωτικές πλάκες και τραβήξτε τις προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τη ρίζα προς τις άκρες.
• Επανάλάβετε για κάθε τούφα.
• Αφήστε τα μαλλιά να ανακτήσουν τη φυσική θερμοκρασία τους προτού το χτενίσετε.
• Μετά τη χρήση, πείστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ⌚ για 1-2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε και να αποσυνδέσετε τη συσκευή.
• Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει προτού την αποθηκεύσετε.

Θέσεις θερμοτήτας

Εάν έχετε ευαίσθητα, λεπτά, μαλλιά με ντεκαπόξ ή βαμμένα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τις θέσεις χαμηλότερης θερμοκρασίας. Για πιο σκληρή τρίχα, χρησιμοποιήστε τις θέσεις υψηλότερης θερμοκρασίας.

Συνιστάται πάντα να ολοκληρώνετε μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε με τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Υπάρχουν 3 ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να επιλέξετε, 180°C (πράσινο), 200°C (κίτρινο) και 235°C (κόκκινο).

Πολυπληθής τάση

Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για να προσαρμόζεται αυτόματα σε κάθε τάση, ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε πολλές χώρες. Μπορείτε να παίρνετε τη συσκευή μαζί σας όταν ταξιδεύετε ή να τη χρησιμοποιήσετε στο σπίτι ως μέρος της καθημερινής σας ρουτίνας. Ενδέχεται να χρειαστείτε ακόμα έναν αντάπτορα πρίζας για να ταίριαξει στους διαφορετικούς τύπους πριζών που χρησιμοποιούνται σε διάφορες χώρες. Αυτός δεν παρέχεται.

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείτε αντάπτορα πρίζας, αυτό μπορεί να επηρεάσει το χρόνο θέρμανσης της συσκευής, αλλά δεν θα επηρεάσει την απόδοσ

Αυτόματη απενεργοποίηση

Αυτή η συσκευή διατέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης για επιπλέον προστασία. Εάν η συσκευή παραμείνει σε αδράνεια για περισσότερα από 20 λεπτά συνεχώς, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το διάστημα, απλά πατήστε το κουμπί **⌚** για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

Αντιθερμικό χαλάκι

Αυτή η συσκευή συνοδεύεται από ένα αντιθερμικό χαλάκι για χρήση κατά τη διάρκεια του styling και μετά από αυτό. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε επιφάνεια ευαίσθητη στη θερμότητα, ακούρη και να χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Συνεχίστε να φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά, καθώς θα παραμείνει καυτή για αρκετά λεπτά.

Καθαρισμός & συντήρηση

Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας στη βέλτιστη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντίθετα περιστρέψτε ελαφρά το καλώδιο ελικοειδώς στο πλαίσιο μέρος της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση από το σημείο τροφοδοσίας της.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.

MAGYAR
ST917PE

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.
FÜGYVÁSZTÁS KÉSZLENLETI RÉZIMÖMBAN
<0,5 W
HASZNÁLAT
FIGYELEM! Ugyeljen ra, hogy a keszulek forro felulete ne erjen kozvetlenül a bőrhoz, kulonosen a fulhoz, a szemhez, az archoz es a nyakhoz.
OSTRZEZENIE! Nie érintse meg a forró lapokat, ha a keszulek be van kapcsolva.
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
• Győződjön meg róla, hogy a haj száraz és ki van fésülve. Válassza el a haját, készítse elő a hajtcincket a formázáshoz.
• Nyomja meg ⌚ készülék bekapcsolásához. A jelzőfény villogni kezd és a készülék automatikusan melegedni kezd.
• A hajtipusának leginkább megfelelő hőmérséklet kiválasztásához tartsa lenyomva a ⌚ gombot, amíg a kívánt beállítást kiválasztja. A jelzőfény villog, amíg a kiválasztott hőmérséklet el nem éri. Amikor a hőmérséklet elérte, a jelzőfény folyamatosan szinnelvilágít.
• Helyezzen egy hajtcinset a simítólapok közé, a hajtőhöz közel.
• Tartsa szorosan a haját a simítólapok között, és csúsztassa le végig a haj teljes hosszúságában, a hajtőtől a hajvégekig.
• Ismételje meg a műveletet minden hajtcinccsel.
• Hagyja lehűlni a haját kifésülés előtt.
• Használat után tartsa lenyomva a ⌚ gombot 1-2 másodpercig a kikapcsoláshoz, majd húzza ki a készüléket.
• Hagyja a készüléknek lehűlni, mielőtt eltézi.

Hőmérséklet-beállítások

Ha érzékeny, vékony szálú, szőkített vagy festett a haja, használjon alacsony hőfokozatot. Erősebb szálú haj esetén használjon magas hőfokozatot. Javassuk, hogy mindig végezzén próbát az első használat előtt, hogy meggyőződjön arról, hogy a hajtipusának megfelelő hőmérsékletet használja.

Kezdjé a legalacsonyabb fokozattal, majd növelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény eléréséig.

3 hőmérséklet-beállításköztől választhat; 180°C (zöld), 200°C (sárga) és 235°C (piros).

Többfeszültségű

A készülék alkalakításá oyan, hogy automatikusan alkalmazkodik a különböző feszültségszintekhez, így számos országban használható. Magával viheti utazáskor, vagy használhatja otthon a napi rutin részeként. A különböző országokban használt csatlakozókhoz adapterre lehet szükség. Ez nincs mellékelve.

Kérjük, vegye figyelembe: Konnektor adapter használatá befolyásolhatja a készülék felütési idejét, de nem befolyásolja a teljesítményt.

Automatikus kikapcsolás

A fokozott biztonság érdekében a készülék automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik. Ha a készülék 20 percnél tovább nincs használatban, automatikusan kikapcsol. Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen **⌚** azismételt bekapcsoláshoz.

Hővédő alátét

A készülékhez hővédő alátét tartozik, amely a hajformázás alatt és után használható. Használt közben ne tegye a készüléket hőre érzékeny felületre, még a mellékelt hővédő alátéttel sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket. Továbbra is tartsa távol a gyermekektől, mert még percekig forró marad.

Tisztítás és karbantartás

A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében kérjük, tartsa be a következő lépéseket:

- Ne csavarja a tápkábelt a készülék köré, hanem lazán hajtsa össze a készülék mellett.
- Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.
- Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket.

Czynszczenie i konserwacja

Urządzenie wyposażono w funkcję automatycznego wyłączania, co zapewnia dodatkowe bezpieczeństwo. Jeśli urządzenie będzie bezczynne przez ponad 20 minut, wyłącz się automatycznie. Aby po upływie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć **⌚**, co spowoduje ponowne uruchomienie urządzenia.

Mata zabezpieczająca przed wysoką temperaturą

Urządzenie jest sprzedawane w zestawie z matą zabezpieczającą przed wysoką temperaturą, przeznaczoną do wykorzystania podczas układania fryzury i po. Podczas użytkowania nie umieszczaj urządzenia na jakiegokolwiek powierzchni wrażliwej na działanie ciepła, nawet jeśli stosujesz matę. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Urządzenie musi znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ pozostaje gorące jeszcze przez kilka minut.

POLSKI
ST917PE

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytaj wskazówki bezpieczeństwa.
ZUŻYCIE ENERGII W TRYBIE CZUWANIA
<0,5 W
OSTRZEŻENIE! Uważaj, aby gorąca powierzchnia urządzenia nie miała bezpośredniego kontaktu ze skórą, w szczególności z uszami, oczami, twarzą i szyją.
OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj gorących płytek grzejnych, gdy urządzenie jest włączone.
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
• Upewnij się, że włosy są suche i rozczesane i uszń ewentualnie spleątania. Podziel włosy na gotowe pasma do stylizacji.
• Naciśnij ⌚ aby włączyć urządzenie. Lampa zacznie migać, a urządzenie zacznie automatycznie się nagzewać.
• By wybrać ustawienie nagrzewania odpowiednie dla Twojego rodzaju włosów, przyciskaj przycisk ⌚ , aż włączy się pożądanе ustawienie nagrzewania. Lampa będzie migać, aż osiągnięta zostanie wybrana temperatura. Gdy tylko urządzenie zostanie nagrzane na odpowiednią temperaturę, kolor światła lampki ustabilizuje się.
• Umieść część pasma włosów znajdującą się przy cebulkach między płytkami prostowniczy.
• Mocno trzymając włosy między płytkami prostowniczymi, przesuwa j ją wzdłuż włosów, od korzeni do końcówek.
• Powtórz te same czynności dla wszystkich pasm włosów.
• Przed rozczesaniem pozwól włosom ostygnąć.
• Po zakończeniu użytkowania nacisnij i przytrzymaj przycisk ⌚ przez 1-2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie. Następnie odłącz je od zasilania.
• Przed schowaniem urządzenia zaczekać do jego całkowitego wystygnięcia.

Ustawienia nagrzewania

Jeśli Twoje włosy są delikatne, cienkie, rozjaśniane lub farbowane, użyj niskich ustawień nagrzewania. W przypadku grubszych włosów użyj wyższych ustawień nagrzewania. Zawsze wykonaj test przed pierwszym użyciem, aby upewnić się, że dla każdego rodzaju włosów wykorzystywane są odpowiednie ustawienia temperatury. Test ten polega na rozpozczeniu od najniższego ustawienia i zwiększaniu temperatury aż do uzyskania pożądanego rezultatu.

Można wybrać spośród 3 ustawień temperatury: 180°C (zielony przycisk), 200°C (żółty przycisk) i 235°C (czerwony przycisk).

Zasilanie wielonapięciowe

Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby automatycznie dostosowywało się do różnych poziomów napięcia, dzięki czemu można korzystać z niego w wielu krajach. Można zabrać je ze sobą w podróz lub użytkować na co dzień w domu. W niektórych krajach do podłączenia urządzenia może być potrzebny zasilacz wtyczkowy. Nie jest on dostarczany w zestawie.

Uwaga: korzystanie z zasilacza wtyczkowego może wpływać na czas nagrzewania się urządzenia, nie ma jednak wpływu na jego wydajność.

Automatyczne wyłączenie

Urządzenie wyposażono w funkcję automatycznego wyłączania, co zapewnia dodatkowe bezpieczeństwo. Jeśli urządzenie będzie bezczynne przez ponad 20 minut, wyłącz się automatycznie. Aby po upływie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć **⌚**, co spowoduje ponowne uruchomienie urządzenia.

Mata zabezpieczająca przed wysoką temperaturą

Urządzenie jest sprzedawane w zestawie z matą zabezpieczającą przed wysoką temperaturą, przeznaczoną do wykorzystania podczas układania fryzury i po. Podczas użytkowania nie umieszczaj urządzenia na jakiegokolwiek powierzchni wrażliwej na działanie ciepła, nawet jeśli stosujesz matę. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Urządzenie musi znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ pozostaje gorące jeszcze przez kilka minut.

Czynszczenie i konserwacja

Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:

- nie owijaj przewodu wokół urządzenia, powinien on luźno zwisać obok urządzenia,
- nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony,
- po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

ČESKY
ST917PE

Nejdřív si přečtěte bezpečnostní pokyny.
SPOTŘEBA V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU
<0,5 W
VAROVANI! Zamezte tomu, aby se horke povrchy spotřebiče dostaly do přímého styku s kůží, zejména s ušima, očima, obličejem a krkem.
VAROVANI! Nedotýkejte se horkých destiček, když je spotřebič zapnutý.
POKYNY K POUŽITÍ
• Dbejte na to, aby vlasy byly suché a vyčesané, nezacuchané. Rozdělte vlasy na pramínky, které chcete stylizovat.
• Spotřebič zapněte tlačítko ⌚ . Kontrolka začne blikat a spotřebič se automaticky začne ohřívat.
• Chcete-li zvolit stupeň ohřevu vhodný pro váš typ vlasů, stiskněte opakovaně tlačítko ⌚ , dokud není zvoleno požadované nastavení ohřevu. Dokud nebude dosaženo zvolené teploty, kontrolka bude blikat. Po dosažení nastavené teploty zůstane kontrolka svítit.
• Dejte pramínk vlasů mezi žehlicími deskami a posouvejte po délce vlasů od kořínku ke konečku.
• Opakujte pro jednotlivé pramínky vlasů.
• Před učešáním nechte vlasy vychladnout.
• Po použití stiskněte a podržte tlačítko ⌚ po dobu 1–2 sekund, tím se spotřebič vypne. Poté jej odpojte ze zásuvky.
• Než spotřebič uschováte, nechte ho vychladnout.

Nastavení ohřevu

Podstat může mítv, jemné, odbarvené nebo obarvené vlasy, použijte nižší stupeň ohřevu. U hustších vlasů použijte vyšší stupeň ohřevu.

Doporučujeme vždy při prvním použití provést test, aby byla na daný typ vlasů použita správná teplota. Začněte na nižším stupni a zvyšujte teplotu, dokud se nedosáhne požadovaného výsledku.

K dispozici jsou 3 nastavení teploty: 180 °C (zelená), 200 °C (žlutá) a 235 °C (červená).

Vícenapětový

Tento spotřebič je navržen tak, aby se automaticky přizpůsobil různým úrovním napětí, takže jej lze používat v mnoha zemích. Spotřebič můžete vzít s sebou na cesty nebo jej použítv doma jako součást každodenní rutiny. Přesto můžete potřebovat zásuvkový adaptér pro různé typy zásuvek používaných v různých zemích. Ten není součástí dodávky.

Upozornění: při použití síťového adaptéru může dojít k prodloužení doby zahřívání přístroje, jeho výkon tím ale nebude ovlivněn.

Automatické vypnutí

Tento spotřebič je vybaven funkcí automatického vypnutí pro zvýšení bezpečnosti. Pokud je spotřebič nečinný déle než 20 minut, automaticky se vypne. Chcete-li pokračovat v používání spotřebiči, zapněte jej stisknutím tlačítka **⌚**.

Izolační podložka

Tento spotřebič se dodává s izolační podložkou pro použití během stylizace i po ní. Během použití nepokládejte spotřebič na povrchy citlivé na teplo, a to ani při používání dodané izolační podložky. Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky. Uchovávejte ho dál mimo dosah dětí, protože bude ještě několik minut horký.

Čištění a údržba

V zájmu zachování co nejlepšího stavu spotřebiče dbejte na následující postupy:

- Neomývejte šňůru kolem spotřebiče, ale ale sviňte ji na boku spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je napájecí šňůra napnutá.
- Po použití nezapomeňte spotřebič odpojit ze zásuvky.

РУССКИЙ
ST917PE

Пожалуйста, прочтите сначала инструкции по безопасности, прежде чем использовать прибор.
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ
<0,5 W
ВНИМАНИЕ! Проследите за тем, чтобы горячие поверхности прибора не соприкасались с кожей, в частности, в особенности на ушах, вокруг глаз, на лице и на шее.
ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к горячим пластинам при включенном приборе.
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ
• Волосы должны быть сухими и тщательно расчесанными. Разделите волосы на пряди, готовые к укладке.
• Чтобы включить прибор, нажмите кнопку ⌚ . Световой индикатор замигает, и прибор автоматически начнет нагреваться.
• Чтобы выбрать режим нагрева, соответствующий вашему типу волос, нажимайте кнопку ⌚ до тех пор, пока не будет выбран желаемый уровень нагрева. Световой индикатор продолжит мигать, пока прибор не нагреется до заданной температуры. Как только температура будет достигнута, световой индикатор перестанет мигать и начнет гореть непрерывно.
• Поместите прядь между пластинами прибора для выпрямления волос, как можно ближе к корням.
• Плотно зажмите прядь между пластинами; передвигайте пластины по пряди скользящим движением от корней до кончиков волос.
• Разладьте подобным образом каждую прядь.
• Дайте волосам остыть, затем расчешите их.
• Закончив пользоваться прибором, выключите его, нажав на кнопку ⌚ и удерживая ее в течение 1-2 секунд, затем отключите прибор от сети.
• Дайте прибору остыть перед тем, как убрать его на хранение.

Настройка температуры

Если ваши волосы тонкие, ломкие, обесцвеченные или окрашенные, используйте более низкую температуру. Для густых волос выбирайте более высокую температуру. На начальном этапе пользования прибором рекомендуется провести тест, чтобы подобрать температуру нагрева, соответствующую вашему типу волос. Начните с самой низкой температуры, затем постепенно повышайте ее до тех пор, пока не получите желаемые результаты.

На выбор предлагаются 3 настройки температуры: 180°C (зеленый цвет), 200°C (желтый) и 235°C (красный).

Универсальное напряжение

Конструкция прибора предусматривает его автоматическую настройку на различные уровни напряжения, поэтому прибором можно пользоваться в разных странах. Вы можете брать прибор с собой в поездку или использовать его дома в повседневной жизни. В поездке вам может понадобиться переходник для подключения прибора к различным типам розеток, используемым в других странах. Переходник не входит в комплект поставки прибора.

Обратите внимание: использование переходника может повлиять на время нагрева прибора, но не сказывается на эффективности его функционирования.

Автоматическое выключение

Для обеспечения дополнительной безопасности в данном приборе предусмотрена функция автоматического выключения. Если включенный прибор не используется в течение 20 минут, он автоматически выключается. Если вы хотите продолжить пользоваться прибором по истечении этого времени, достаточно снова включить его, нажав кнопку **⌚**.

Отопатель Kapanma

Bu cihaz, daha fazla güvenlik için otomatik kapanma özelliğine sahiptir. Cihaz kesintisiz olarak 20 dakikadan daha uzun süre boşa kaldığında, otomatik olarak kapanacaktır. Bu sürenin sonunda cihazı kullanmaya devam etmek isterseniz, cihazı tekrar açmak için **⌚** düğmesine basın.

Isıya Dayanıklı Matı

Bu cihaz, şekillendirme sırasında ve sonrasında kullanılmak üzere bir ısı koruma matı ile birlikte gelir. Kullanım sırasında, cihazla birlikte verilen ısı matını kullanırken bile ısıya duyarlı herhangi bir yüzeye yerleştirmeyin. Kullandiktan sonra, cihazı kapatın ve fişini çekin. Kapatıttıktan sonra, birkaç dakika sıcak kalcacığın dan çocukların erişemeyeceği bir yerde tutmaya devam edin.

Temizlik ve bakım

Cihazınızı mümkün olan en iyi durumda tutmanız için lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

- Cihazınızı cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu cihazın yanından gevşekçe döndürün.
- Cihazı güç noktasından uzakta kullanmayın.
- Kullandiktan sonra mutlaka prizden çekin.

Автоматическое выключение

Для обеспечения дополнительной безопасности в данном приборе предусмотрена функция автоматического выключения. Если включенный прибор не используется в течение 20 минут, он автоматически выключается. Если вы хотите продолжить пользоваться прибором по истечении этого времени, достаточно снова включить его, нажав кнопку **⌚**.

Уход и обслуживание

Для поддержания прибора в оптимальном состоянии рекомендуется соблюдать следующие правила:

- Не наматывайте шнур питания на прибор: храните его свернутым свободными кольцами рядом с прибором.
- Не пользуйтесь прибором на удалении от розетки: шнур питания не должен натираться.
- Каждый раз, закончив пользоваться прибором, отключайте его от сети.

Электрические щипцы для волос
Производитель: Babiliss SARL
Промышленная зона Валь-де-Кальвини
59141 Иви
Франция
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

TÜRKÇE
ST917PE

Önce güvenlik talimat